

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En dedemesaledema, ai 30 de messé, él dales 20.00, tla dlíjia da La Val na ora d'oraziun por l'interzesciun de siur Heinrich Videsott dan dal Santiscim.

Le Cor Kerygma cun la Orchestra Val Badia y compagns inviëia dër bel a dui conzerc sacrai, olach'al gnarà portè dant le "Magnificat" de Kim André Arnesen en vëndres, al 1 d'agost, tla dlíjia de Badia y en domënia, ai 3 d'agost, tla dlíjia d'Al Plan, dales 21.00. Dirighënt Bruno Rives, solista Barbara Gasser.

SAN MARTIN

En dedemesaledema, ai 30 de messé, vëgnel indô sié la cortina dales 19.00, da bur tēmp le de do. Chi che á dlaurela é bel períá da gní a daidé.

LUNGIARÜ

I seniors y les seniores da Lungiarü é bel inviá/des ala griliada incö domënia, 27 de messé, dales 12.00, tla ütía dla segra. Contribut de 8 euro porom.

La Uniun di Èi da Lungiarü organisëia n curs da fá cripeles da Nadé cun Erwin Valentin. Le curs mët man d'otober, al é l'ersch por 10 interessá. Le cost é de incër 125 euro plü material aladô dl numer di partezipanc. Prenotesse pro Hanspeter Clara 329 84 51 915 inanter les 12.00 - 13.00 cina ai 17 d'agost.

MUSIGA SAN MARTIN: En jöbia, ai 31 de messé, dales 21.00, conzert dla musiga sön le paiun a San Martin. I sëis duc dër bel inviá da gní a ascuté pro.

Le Museum Ladin inviëia al laboratore creatif "Ander, le gigant dles Dolomites" en dedemesaledema, ai 30 de messé, dales 16.30 ales 18.00 tl Museum ladin a San Ciascian. Le laboratore é por mitans y mituns dai 4 ai 8 agn. Le cost de partezipaziun é de 5 euro; al plü 15 mitans/uns. I periun do na prenotaziun por mail prenotaziuns@museumladin.it o por telefon a 0474 524 020.

Le Museum Ladin inviëia al conzert de Maria De Val, en mertesc, ai 5 d'agost dales 20.00 sön ciastel de Tor. Maria Moling presentëia so album de debüt dal titul "Mëda Medusa". Maria cianta en trio adöm cun Anna Emmersberger y Chris Costa. L'entrada é gratis. Info por info@museumladin.it o por telefon a 0474 524020. Da bur tēmp sará le conzert tl salf dl'Istitut Ladin a San Martin.

Consulënza dl Sorvisc de Sostëgn bunorí por families (Frühe Hilfen) vëgn pitada inant cina ala fin dl ann tl Raiun Sozial Val Badia a Picolin. Le sorvisc ti pita ales families, ales umes y ai peri le sostëgn de n grup multiprofescional tratan la gravidanza y do la nasciüda cina al terzo ann de vita dl möt plü pice te familia por prevegní situaziuns problematiches. La proscima consulënza vëgn pitada en vëndres, al 1 d'agost, tl Raiun sozio-sanitar a Picolin dales 8.45 cina ales 11.30. An pó ince tó n termin 333 62 03 945, an pó telefoné dal lönesc ala jöbia dales 8.00 ales 12.00 y dales 13.30 - 16.00.



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - ksottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

27.07. - 03.08.25 n. 35

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

17ª DOMËNIA IA POR L'ANN C

Vangele do san Lúca 11,1-13

... Spo ti à Gejú dit a sü discepuí dit: Sce un de os à n amì y i jëis da d'ël a mesanöt y dijëis: Amì, imprèsteme trëi pans; deache un de mi amisc, che é söl iade, é gnü da mè y iö n'á nia da ti pité!, respognarà forsc chël daite: Làsceme en pêsc, la porta é bele sarada y mi mituns dorm pro mè; i ne sciafii nia da lovè sò y te dè val'? I ves diji: Sc'al ne lê bele nia sò y ne ti dà nia, do cí ch'al prëia, deache al é so amì, spo lovaral almanco sò deache al ne zed nia y ti darà de cí ch'al à debojëgn. Porchël ves diji: Periede, spo ves gnaral dè; chiride, spo ciararëise, tlocorede, spo ves gnaral daurì. Deache chël che prëia, chël reciöi; chël che chir, chël ciafa; y chël che tlóco-ra, a chël ti vëgnel daurì. O él danter os n pere che ti dà a so möt na bisca, sc'al prëia do pan, o n scorpiun, sc'al prëia do n ü? Sce bele os, ch'i sëis ri, ti dëis a üsc mituns cí che é bun, tan deplü saral le Pere tl cil che ti darà le Spirit Sant a chi che le prëia.



*Tö Dî dla vita, tö fle de nosc perié,
ascútesse, sc'i te metun a cör le iüst su che é romagnü, Gejú, to Fi.
Ascútesse, sc'i ne savun nia olá ia y se dejidrun da crëie veramënter.
Ascútesse, sc'i te mostrun te nosta nôt nosta fan y nosta meseria
y scaiun do aiüt.
Gejú, tö amí, prëia cun nos, por ch'i ciarfunse la vita.
En te sperunse, Amen.*

T.D.

EDEMA - C	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	Danter les pedies prezioses che le papa Francësch nes á lascé indô é l'istituziun dl "De mondial di neni y dles lâs y dla jënt vedla sora" vigni ann la quarta domënia de messé. Neni y lâs sciöche ejëmpl N prou savô da cunté de na picia möta che periâ dër cun devoziun. Al l'â damanada: "Che t'á pa insigné da perié tan bel?" La möta â atira respognü: "La lâ." N möt s'â intenü che súa uma ti lasciâ tröpa liberté. N de ti â chësc möt dit a súa uma: "Mama, tö ne m'educhëies pö nia. Eduché m'educhëia ma le nene." Chisc ejëmpli mostra sciöche i nus á ion la presënza di neni y dles lâs y la sint de aiüt. En realté surantol i mituns da sü neni y da sües lâs cotan deplü co ch'i ne minun. Recordanzas che resta Sce mituns á la fortüna, da podëi avëi por n pez sü neni y sües lâs, spo surantoli da d'ëi zënza s'intëne tröp por döta súa vita. Tröc de chisc mituns cunta ince ciamó da vedli ci che la lâ o le nene cuntâ o fajô laota. So ejëmpl ti lascia na merscia tla recordanza.  Por döta la jënt vedla, anfat te ci situaziun, dij Chël Bel Dî tl liber dl profet Isaia: "Tö resti le medemo, anfat tan vedli ch'i gnëis, cina ch'i gnëis grij ói ves porté. I l'á fat y i ves portará inant. I ves portará y ves salvará." (Isaia 46.4) Lapró passenëia ince le pinsier de chësc de mondial: "Beac é chi che n'á nia pordü súa speranza." (Iesus Sirach 14.2) dal Sonntagsblatt
27.07.25 17ª Domënia ia por l'ann C Domënia de San Cristofer cun oferta por les misciuns	9.30 Corona (don Marco) 10.00 Gran Mëssa por la comunité fam. Paul Pedevilla de rengraziamënt + Loise Ploner Unterweger	7.50 Corona (don Tiziano y don Cristiano) 8.15 Gran Mëssa por la comunité por la familia de Angel Sorà vis y def. dl Toch aniv. + Carlo Planatscher	
28.07.25 Vitore, Benno, Inozënz Lönesc			
29.07.25 Marta, Maria y Lazar Dedolönesc	8.00 Mëssa + Erna Frenner	19.30 Corona tla capela de S. Ojöp Fr.	
30.07.25 Pire Crisologh, Leopold Dedemesaledema			
31.07.25 Ignaze da Loyola, Jöbia	19.00 Mëssa + Anna Glira Alfreider		
01.08.25 Pröm vëndres Fonjo da Liguori	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Mëssa por benefaturs y jënt dla Ciasa de Palsa	7.00 Adoraziun chîta 7.30 Mëssa + Sepl Clara, Sanvì + Pasquale y Anna Piccolruaz + + Germano Moling y Iustina Nagler	
02.08.25 Eujeb, Pire J. Eymard Sabeda	18.30 Mëssa prefestia (don Marco) de rengraziamënt families Albert Moling + + Carlo y Helmut Dejaco		
03.08.25 18ª Domënia ia por l'ann C Domënia dla Porziuncula	9.30 Corona por vocaziuns (siur Klaus) 10.00 Gran Mëssa por la comunité + Ottilia Castlunger + + siur Merch Graf. y siur Angel Morl. tratan Mëssa: Bato de Leni Cornigliaro Wieser de Marco y Verena	7.50 Corona (don Marco) 8.15 Gran Mëssa por la comunité por familia de Albina Mischi, Pecëi de rengr. fam. de Giuseppe Pezzei, Camura aniv. + Gabriele Clara aniv. + Teodolinda Mühlmann	
SORVISC AI JOGN: Le Sorvisc ai Jogn organisëia adöm cun l'Unité Pastoral a ai 13 de setëmber 2025 n peregrinaje da Oies a Porsenú. An piará ia dales 03.00 da doman da Oies y rovará incër les 17.00 a Porsenú, olach'al gnará tigní na Santa Mëssa y cené tl Seminar. Iscriziuns cina ai 22 d'agost pro odette@jogn.org.			